

日・英・中・韓 4カ国語対応で、 音声ガイドペン貸出中。

Audio Guide Pen — Your personal tour guide in English, Chinese or Korean or Japanese

手持语音导游笔，享受便捷旅途。支持日、英、中、韩四种语言的导游服务

한·중·일·영 4개국어 대응 음성 가이드펜 대여중



Touch!



写真にふれると声が出る 音声ガイドペン

Audio Guide Pen

もっと楽しく、もっと日本が近くなる。

Just touch pen to photo. Your fun, informative personal tour guide to Japan.

轻轻点触照片，帮您了解日本，旅途更加愉悦。

사진을 터치하면 목소리가 나오는 음성 가이드펜 더욱 즐겁게, 더욱 일본을 친근하게!



For Rent ¥500

(税込 including tax)

写真をペンでタッチすると音声流れます！

Simply touch the pen to a photo to listen to an informative audio guide

日・英・中・韓
4か国語の説明を
聞くことができます

point.1

もっと楽しい旅を Get more out of your visit

ガイドさんがいなくても
子供から外国人まで
おのみちをより理解できます。

Get more out of your visit
with an audio guide pen.
It's like having your very own
personal tour guide!

point.2

身軽で快適な旅 Travel light and comfortably

重いガイドブックは、もうありません！
ペンとガイドブックは現地で
お渡します。

Leave your heavy guidebook
at home! Pick up a pen and
a slim guidebook
when you get here.



おのみちの見どころがわかりやすいガイドブック



音声ガイドペン貸出・返却場所

Audio Guide Pen pick-up/drop-off

语音导游笔的租用、退换处

음성 가이드펜 대여·반납장소



一般社団法人 尾道観光協会
Tel : (0848)37-9736
営業時間 08:30~17:30

尾道駅観光案内所
Tel : (0848)20-0005
営業時間 09:00~18:00

新尾道駅観光案内所
Tel : (0848)22-6900
営業時間 09:00~18:00

瀬戸田町観光案内所
Tel : (0845)27-0051
営業時間 09:00~17:00

ロープウェイ山麓駅観光案内所
Tel : (0848)37-9736
営業時間 08:30~17:30

Onomichi Tourism Association
Tel : +81-848-37-9736
Hours : 8:30 a.m.-5:30 p.m.

Onomichi Station Tourist Information Center
Tel : +81-848-20-0005
Hours : 09:00 a.m.-6:00 p.m.

Shin-Onomichi Station Tourist Information Center
Tel : +81-848-22-6900
Hours : 09:00 a.m.-6:00 p.m.

Setodacho Tourist Information Center
Tel : +81-845-27-0051
Hours : 09:00 a.m.-5:00 p.m.

Cable Car Sanroku Station Tourist Information Center
Tel : +81-848-37-9736
Hours : 08:30 a.m.-5:30 p.m.

一般社団法人 尾道観光協会
電話 : +81-848-37-9736
営業時間 : 上午8:30~下午5:30

尾道駅旅游咨询处
电话 : +81-848-20-0005
营业时间 : 上午9:00~下午6:00

新尾道站旅游咨询处
电话 : +81-848-22-6900
营业时间 : 上午9:00~下午6:00

瀬戸田町旅游咨询处
电话 : +81-845-27-0051
营业时间 : 上午9:00~下午5:00

缆车山麓站旅游咨询处
电话 : +81-848-37-9736
营业时间 : 上午8:30~下午5:30

일반사단법인 오노미치관광협회
Tel : +81-848-37-9736
영업시간: 오전8:30-오후5:30

오노미치역 관광안내소
Tel : +81-848-20-0005
영업시간: 오전9:00-오후6:00

신오노미치역 관광안내소
Tel : +81-848-22-6900
영업시간: 오전9:00-오후6:00

세토다초 관광안내소
Tel : +81-845-27-0051
영업시간: 오전9:00-오후5:00

로프웨이 산록역 관광안내소
Tel : +81-848-37-9736
영업시간: 오전8:30-오후5:30

団体でのお申し込みも承ります。お気軽にご相談ください。

音声ガイドペンのお問合せ

Inquiries 有关语音导游笔的咨询方式 음성 가이드펜 문의

株式会社 エムビジュアル

Tel : 06-6360-1291

MVisual Co.,Ltd. Tel : +81-6-6360-1291

株式会社 M Visual 电话 : +81-6-6360-1291

주식회사 엠비주얼 Tel : +81-6-6360-1291